

Literatūra

RAŠTIJA
MENAS
MOKSLAS

NR. 313

CHICAGOS LIETUVIŲ LITERATŪROS DRAUGIJOS LEIDINYS

XII METAI

FRIEDRICHAS KURŠAITIS

Rašo M. Brakas

Šių metų balandžio 24 d. suėjo 150 metų nuo Friedricho Kuršaitio gimimo. Ta proga pravartu prisiminti keletą svarbesnių šio žymaus Mažosios Lietuvos mokytojo, kunigo, kalbininko ir publicisto gyvenimo ir veiklos bruožų.

Ypatingai Mažosios Lietuvos bičiuliams bus įdomu pažvelgti į F. Kuršaitio vaidmenį praėjusio šimtmečio Maž. Lietuvos politiniuose reikaluose ir į būdą, kuriuo jis prisidėjo prie lietuviškumo palaikymo ir stiprinimo šiandien surusintoje Maž. Lietuvoje.

F. Kuršaitis gimė Noragėliuose, Lankos apskrityje, toje Maž. Lietuvos dalyje, kuri iki pat II-jo pasaulinio karo katastrofos pasižymėjo ypatingu lietuviškumo atsparumu. Iš lietuviškos giminės F. Kuršaitis gyvenimui išsinešė stiprų, nors savotišką, lietuviškos supratimą, kuris jo gabumus ir darbštumą vokietinamajam Maž. Lietuvoje nedėdė jame įžiebtą lietuviškumo patriotizmo liepsnos.

Tėvas, kaimo mokytojas, savo gabumų sūnų jau anksti pats paruošė mokytojo profesijai, ir Friedrichas, vos 18 metų amžiaus sulaukęs, jau dirba mokytojo darbą. Bet mokytojavimas nėra darbščiam ir energingam Friedrichui galutinis siekimas; tai tik pagrindas tolimesniems jo žygiams į mokslą. Visą savo laisvą laiką jis pašvenčia mokslo žinioms pagilinti ir aukštajam mokslui pasiruošti. Jis, jau 28 metų vyras, stoja Elbingio gimnazijon ir, jį po dviejų metų baigęs, įsistatė Karaliaučiaus universitete. Ten savo globon jį paima profesorius Liudas Rėza, 1719 metais prie universiteto įsteigto lietuvių seminaro vedėjas. Rėzos prikalbėtas, Friedrichas ima studijuoti teologiją. Mokslus baigia 1842 m. ir tampa kunigu. Bet jis neišsina į kraštą kunigauti, o pasilieka Karaliaučiaus mokslo darbo dirbti. 1865 m. jam suteikiamas teologijos profesoriaus titulas, o 1875 m., vadinasi, jau 6-tuosius metus baigdamas, įsigyja filosofijos daktaro laipsnį. Jis mirė 1884 m. rugpjūčio 23 d. Krance; dabartinį Maž. Lietuvos okupantų vadina mame "Zelenogradek".

Nuo studentavimo iki mirties F. Kuršaitis gyveno Karaliaučiuje, ir iš ten Maž. Lietuvos kultūriname gyvenime išvarė gilią vagą.

1840 m. Rėzai mirus, jis perima lietuvių seminaro vedėjo pareigas, kurių nebeišleido iš rankų iki savo mirties. To seminaro auklėtiniai, teologijos studentai, buvo mokomi lietuvių kalbos, kad, išėję į Maž. Lietuvos parapijas, Dievo žodį galėtų skelbti lietuviškai. Seminarui vadovaudamas, jis tiesioginiai prisidėjo prie lietuvių kalbos išlaikymo parapijose ir, dėl didelio lietuvininkų dievobaimingumo, prie lietuviškos stiprinimo apskritai.

Kartu F. Kuršaitis, jau neskaitydamas jo mokytojavimo jaunystėje, visą amžių veikė jaunųjų lietuvių tarpe, teologijos studentams dėstydamas lietuvių kalbą ir rekrutams skelbdamas Dievo žodį lietuviškai, tuomi pasitarndamas lietuviškos išlaikymui kaip tik tuose lietuviuose, į kuriuos visokios vokiečių priemonės buvo labiausiai taikomos.

Jis nesitenkino perteikimu jiems tokio lietuviško žodžio, koks tuokart mokytojų ir kunigų buvo paprastai vartojamas — visokių sveltinių sudarkytas ir patiems lietuviams dažnai net nesuprantamas. Jam rūpėjo, kad lietuvių kalba būtų dėstoma ir kalbama tobulai ir taisyklingai. Todėl jis ėmėsi sunkaus lietuvių kalbos sumokslinimo, gerinimo ir tobulinimo darbo. Jis pasidarė rašytojas, leidėjas ir kalbininkas.

Visą eilę raštų, pirmoj eilėj teologinio turinio, jis peržiūrėjo, pataisė ir išleido: "Augsburgizką Wieros Ispazinią", "Luteriaus "Mažąjį Katekizmą", "Giesmių Knygą", patį "Szwentąjį Rasztą" ir kitus. Lietuviams kareiviams jis išleido atskiras "Giesmių ir Maldų Knygeles". Net ir lietuviškomis dainomis jis kurį laiką rūpinosi: išleido L. Rėzos garsiojo lietuviškų dainų



Friedrichas Kuršaitis

rinkinio antrąją laidą. Bet daugiausia darbo įdėjo į patį lietuvių kalbos mokslą. Jo parašyti moksliniai lietuvių kalbos veikalai ("Beiträge zur Kunde der litauischen Sprache" ir "Grammatik der litauischen Sprache") ir jo surinkti bei išleisti vokiškai-lietuviškas ir lietuviškai-vokiškas žodynai buvo ir tebėra didelis įnašas į lietuvių kalbos mokslą. Jie anot a. a. prof. Vaclovo Biržiškos, "ligi mūsų dienų savo mokslinės reikšmės nenustoję".

Per 30 su viršum metų F. Kuršaitis, be viso to, redagavo savaitraštį "Keleivį", pirmą tikrą lietuvišką laikraštį. Kaip to laikraščio redaktorius, jis neišvengiamai susidūrė ir su anų laikų politika ir jos problemomis, ypatingai su Maž. Lietuvos lietuvių ir Prūsijos valdžios santykiu klausimu. F. Kuršaitis, turėdamas savo pozicijoje laikraštį ir spausdinto žodžio galią, būtų galėjęs tapti tautinių lietuvių teisių ir interesų eksponentu, jų gynėju ir užtarėju. Jis net būtų galėjęs lietuvių masę paversti organizuotu politiniu veiksmu. Bet jis to nepadarė. Tokio vaidmens jis sąmoningai vengė. Jis nuėjo ginti Prūsijos monarchijos interesų ir politikos.

Norint suprasti tą jo pasirinktą publicistinę liniją, kuri, šių dienų akimis žiūrint, praleido progą Maž. Lietuvos lietuvių tautiniam sąjauksui virsti politiniu judėjimu ir atpalaiduoti lietuvių nuo visokios vokiečių "apiėkūnystės", reikia kiek arčiau pažvelgti į anų laikų bendrą Prūsijos politinę padėtį.

1848 m. Prūsijos monarchiją smarkiai sukrėtė pirmieji demokratiniai šūkiai. Mažajoje Lietuvoje gyvenančiuose vokiečiuose ėmė reikštis visokie demokratiški sąjūdžiai, nukreipti prieš Prūsijos monarchiją ir reikalaujanti politinių reformų. Visai tikrai numatydam galimų savo idėjos talkininkų lietuviuose, anie vokiečiai darp mokratai pradėjo savo mintis skleist tarp lietuvių spausdintu lietuvišku žodžiu. Jie prie savo laikraščių ėmė leisti lietuviškus priedus. Taip dideliame Prūsijos valdininkijos išgaščiui 1848 m. pradžioje atsirado net du lietuviški demokratiški laikraščiai: "Lietuviszka Prielaiszka" Tilžėje ir "Lietuvininkų Prietelis arba Klaipėdos Ceitunga" Klaipėdoje. Jeigu tuokart žodis ir spauda būtų buvę laisvi, iš tų laikraščių galėjo išaugti lietuvių politinis demokratinis sąjūdis, kuris būtų sudaręs pavojų visai Maž. Lietuvos politinei santvarkai. Tačiau matė ir to bijoję Prūsijos karališkoji administracija. Ji pasiskubino tokiam pavojui užbėgti už akių, ir anuos laikraščius administracinėmis priemonėmis 1849 m. sulikvidavo.

Bet tuomi lietuvių masėse rusėnas demokratinis potencialas nebuvo išnaikintas. Kitų ir kitokių būdu pakaitintas, jis vis dar galėjo išsilipti, o paskatintas visos eilės stiprėjančių demokratiškų šūkių ir judėjimų visoj Europoje, ardyti per šimtmečius įsigalėjusią vokišką santvarką Maž. Lietuvoje.

Todėl karališkajai administracijai rūpėjo lietuvių sentimentų nukreipimas į palankius kanalais. Gerai suprasdama lietuvių kalbos reikšmę formuojant lietuvių viešąją opiniją ir pasiėmusi pavyzdį iš savo oponentų, vokiečių demokratai, Prūsijos valdžia sugalvojo leisti lietuvišką laikraštį, kuris lietuviuose diegtų lojalumą ir paklusnumą monarchijai ir esamai santvarkai. Ji paskyrė metinę subsidiją — tokiam "konservatyviam" laikraščiui ir pakvietė F. Kuršaitį į jo redaktorių ir leidėjų. Taip Karaliaučiuje atsirado "Keleivis", kurio visus numerius — nuo 1848 m. liepos mėn. 4 d. iki 1880 m. kovo mėn. 30 d. — F. Kuršaitis beveik pats vienas, kaip paklusnus ir "wiernas" savo "duondavių" tarnas, prirašydavo.

Vis dėlto būdamas ir likdamas susipratęs lietuvis ir aiškiai matydamas lietu-

viams, jų teisėms ir interesams Prūsijos valdžios taikomas skriaudas, F. Kuršaitis dažnai atsidurdavo sąžinės konflikte. Deja, beveik visada jis tokį konfliktą išsprendavo valdžios, o ne savo tautiečių lietuvių naudai, nors kartais ir "Keleivyje" pabarėdavo tuos, kurie lietuvių teises paneigdami ir su jomis kovodami, jo supartimu, nneidavo per toli.

Kai 1872 m. "Visuotiniojo Nustatymo" lietuvių kalba buvo oficialiai pašalinta iš mokyklų — tada Bismarckas valdė Prūsiją, — lietuviai, beieškodami priemonių apsiginti ir asmenybių jiems užtarti, kreipėsi į F. Kuršaitį, prašydami jo pagalbos. F. Kuršaitis atsisakė jiems padėti, ir savo atsisakymą paskelbė "Keleivyje" (1878 m. No. 38) šitokiais žodžiais:

"Pasigodžiantieji nor, kad asz juos prie auzskųjų Wyriausybų užstocziau ir ten dėl jų Bėdos pasigoscziau. Ant to asz pirmiausey taip turu atsakyti, kad mane niekas Lietuwininkų Užtarėju arba Rechts-awaltu nėra ney įstasės ney pawadines, o todėl man ir ne puolas Lietuwininkus užtardamas pats auzskscziausiąją Wyriausybę maldotis... Asz nei jokį kitą Pawadėnimą ne turu, kaip tik tiktą, szicziön Karaliaucziuje Lietuwininkams Diewo Žodį apsakyti bey Lietuwininkus Sztudentus Lietuwiszkoje kalboje iszmokjti, o priegtam dar ir Lietuwiszkąją kalbą per wisokias knygas Swietui pilnay žinoma daryti. Toklay man auzsktoji Wyriausybė yra uždawusi, ale ne tai, kad asz jos Darymą peikti arba trikinti turėcziaiu..."

Tai tokia profesoriaus logika! Čia jis skelbiasi, kad jo pareiga "lietuwiszkąją kalbą... Swietui pilnay žinoma daryti", o ten jis, nesusimąstęs, Maž. Lietuvos germanizatorių "Darymą peikti arba trikinti", ramiai sau žiūri, kaip lietuvių kalba naikinama.

Tačiau visa tai nemažina F. Kuršaitio didelių nuopelnų kitose srityse, ypatingai jo svaraus įnašo į lietuvių kalbos mokslinimą ir lietuviškojo žodžio stiprinimą bei garsinimą.

Atsiribodamas nuo gyvėjančio lietuviškojo patriotizmo ir net prieštaraudamas atbūndančiam jų politiniam susipratimui, jis vis dėlto nesąmoningai, gal net prieš savo sąžinės balsą, vėlesniems Maž. Lietuvos patriotams veikėjams ir politikams kalė patį stipriausią lietuviškos ginklą — lietuvių kalbą ir lietuvių pasididžiavimą jėga.

Gal būtų, jo laikai dar nebuvo pribrendę atsiradimui stiprios asmenybės, kuri išdrįstų ir pajęgtų viešai ir atvirai stoti lietuvių priekin, kaip jų teisių užtarėjas ir interesų gynėjas. Tokių asmenybių Maž. Lietuvoje atsirado tik vėliau, monarchijos institucijai nusilpus ir demokratijai sustiprėjus. Kažin ar vėlesnieji Maž. Lietuvos veikėjai taip sėkmingai būtų galėję vykdyti savo politinius uždavinius, jei F. Kuršaitis, visą savo amžių nenuilstamai mokslindamas ir skelbdamas lietuviškąjį žodį, nebūtų aštrinės paties stipriausiojo kovos su germanizacija ginklo. Kad net per generacijas vokiečiams nepavyko Maž. Lietuvoje išnaikinti lietuvių kalbą ir visokių kitų lietuviškos žymių ir kad ant lietuvių kalbos, F. Kuršaitio tobulintos ir garsintos, pagrindo galėjo išaugti stipri lietuviška patriotinė mintis, apsišarvavusi net kietu politiniu pavidalu, tai didėle dalimi yra F. Kuršaitio, kad ir savaip suprasto, lietuviškumo, jo gilaus mokslingumo ir nenuilstamo darbštumo nuopelnas.

Nežiūrint jo publicistinių pastangų Maž. Lietuvos lietuviuose skiepyti monarchizmą ir konservatyvizmą ir tuomi stiprinti ir išlaikyti ne tik monarchijos instituciją, bet ir bendrą politinę santvarką Maž. Lietuvoje, ta monarchija ir ta santvarka vėliau vis dėlto sugriuvo. Po pirmojo pasaulinio karo išnyko Prūsijos monarchija, kuriai F. Kuršaitis taip lojaliai tarnavo. Ant jos griuvėsių Maž. Lietuvos lietuviai (nors tik Nemuno šiaurėje) galėjo net įsijungti į laisvą ir nepriklausomą Lietuvos valstybę. Šitokia galutinė jo pastangų nesėkmė visai F. Kuršaitio veiklai uždeda tragikos bruožą.

Kad jis savo dideliu įnašu į lietuvių kalbos mokslą ir garsą pats prisidėjo prie parengimo tų priemonių, kuriomis vėliau buvo sugriauta "Dievo duota" karališka santvarka, jo nuo lietuvių demokratinę ir "revoliucinių" sentimentų taip atkakliai ginta ir saugota, yra ta pati likimo ironija, kuri dažnai lydi didelių žmonių pastangas ir siekimus.

JURGIS GLIAUDA NEMIRTINGASIS LITUANISTAS

(Tęsinys)

Savižudystės temomis

1952.V.18:

... paskaitęs nesistebiu, kad ši veikalą premijavo, nes taip stipriai parašytų veikalą savo literatūroje ir neturėjome. Tik gaila, kad pasirinkote temą, tiesa dėkingą talentui išryškinti, bet mums svetimą, kad ir iš žinomos, bet mums svetimos aplinkos parinkta. Jau mūsų senų tokia priimtina — visam pasauliui mums tik viena Lietuva liko, tai ir literatūroje ir visur kitur mes tik ją vieną tenorėtumėm matyti. O čia lietuviška tik kalba. Bet skaitant negalima atitrūkti ir tenka stebėtis, kaip jį savo herojų sugebėjote taip įsiliesti pats būdamas visai svetimas jo ideologijai. Bet laikui, kad vienu požiūriu ji yra mums pavojinga — būtent pareikštais ten vietomis savižudybės pateisinimais. Nors jie ir išplaukia tiesiog iš paties veikalo eigos, bet kitam silpnesniam, gyvenimo palaužtam gali kartais įkėpti pasiryžimo baigti pačiam tą kelionę, kurios galo nematyti. Tai ir iš sąsė sprendžiu, nes tos vietos man ypatingai galvon įstrigo, labiausia dėl to, kad dabar pats pergyvenau labai nemalonias valandas, kada buvau apvilts kitų, savo viltųje toin savo darba sutvarkyti, kad ne tik galėčiau sau duoną plėnyti, bet ir dirbti savo tautai naudingą darbą. Na, dar su mumis seniais pasė bėdos, ir šiaip jau mes niekam nebereikalingi, bet kitam jaunam, kuris turi dar prieš save visą ilgą gyvenimo ir darbo kelią, nusiminimo valandoje tos jūsų veikalo vietos gali kartais ir ginkla į ranką įkišti. Žinoma, literatūroje leistina ir net privaloma naudotis visomis piemonėmis savo temai ir mintims išriškinti, bet reikėtų ir rašytojams skaitytis su laiku, kuriame jie rašo, o juk mūsų laikais niekur prosvaisčių nematyti.

Kiek žinau, tai jūsų pirmas išengimas į prozos srįtį, bet įžengė iš karto tokiu pat plačiu žingsniu, kaip kadaise Putinas su savo Altorių šešėliais.

Kartus nusivylimas

... Pas mane nieko gero. Darbą bibliotekoje buvau baigęs jau kovo 31 d. 11/2 mėnesio gyvenau iš savo "kapitalo", vis toje pat bibliotekoje praleisdamas po 9 valandas, laukdamas paskyrimo per free Europe neva man zadėtam darbui redaguoti lituanistinę žinyną. Pagaliau berods jau paskyrimas įvyko, bet nieko bendro jis neturi su anuo darbu, o yra eilinis darbelis bibliotekoje, kadangi aną žinyną pasiėmė redaguoti mūsų free Europe politikai, tokie lituanistikos žinovai, kaip Audėnas, Nemickas ir Valtiekūnas. Mat, jie gauna algas, tai jau reikia kokių nors būdų pateisinti. Žinoma tie mano buvę mokiniai ir man padėdė kai ką jiems parašyti, bet aš pasiūniau juos velnio, kaip būčiau pasiuntęs ir kokius gimnazistus, kurie man būtų pasiūlę jų leidinį bendradarbiauti. Šiaip pavyko praleisti per Aidas į atskirą knygutę mano Valančiaus biografinius bruožus, bet mano senųjų lietuviškų knygų istorija, sulaužyta į 400 puslapių, nesant lėšų jai išleisti vis tebeguli spausluvėje, laukdama kada Grigaitiui švino pritrūkus bus įmesta į katilą. Nuotaika visais požiūriais paršyviausia, ir taip norėtųsi tą idiotišką merdėjimą greičiau užbaigti. Dabar nieko nenoriu rašyti ir net gavęs žinią dėl anos redakcijos, tai ir plunksną sudaužiau į sieną, pasižadėjęs sau daugiau nieko nerašyti.

Dar iš Washingtono

1952.X.14.

... ar beverta "Lietuvą" lietuviškai, ne angliškai leisti? Aš manau, kad mums toks lietuviškas žurnalas būtinai reikalingas skelbti medžiagą nenudąžomai pro totius ar kitokius partinius akinius. Tai gal ir glupstvy kiti mažiau savo partiniuose laikraščeliuose prirašys. Pats pirmas to žurnalo numeris turėjo tik vieną minusą, kad jie neturėjo pinigų paimti kalbos taisytojų, tai ir į ją kalbą vietomis yra žargonas. Bet ši reikala jie patys stengiasi pataisyti. Aš pats ruošiuosi jiems dabar vieną straipsniukštį parašyti — savaimė nebūdamas joks politikas: apie 6 Lietuvos laikinąsias vyriausybes per 150 metų. Sąmoningai ją pasirinkau (o turu tam ir autentiškos kiek medžiagos) po to, kada tiek Skirpa, tiek berods ir Ibtinskis sąryšį su 1940 m. laikinąja vyriausybe visokių glupstvy priėmė, nesuprasdami pačios laikinosios vyriausybės teisinės ir visuomeninės prigimties...

... Gerai, kad pagaliva teisininkų draugia oficialiai atsakė į tuos idiotiškus teisininkų puoltimus. Įdomu, kas tą provokacinį P. Kerpės slapyvardį parinko. Juk Kerpė buvo žinomas ir mires asmuo, o čia slapyvardžiu pasiimama svetima pavardė.

Popieriaus kompanijai laiku nepristačius NAUJIE-NOMS iš anksto užsakyto popieriaus, ši šeštadienį negalime spausdinti dienraščio priedo. Tokia būklė tęsis, kol gausime popierių. —NAUJIEENOS.

Už tai privačiai daviau pipirų Januškiui Keleivyje, kada jis į mano reikalavimą nedėti tokių provokacinių straipsnių ir tai svetima pavardė pasirašytų, buvo (privaciai) atsakęs, kad kiekvienas gali pasirašyti, kaip nori — tai aš jam ir nurodžiau, kaip jis pats reaguotų, jei kās parašytų straipsnį prieš Keleivį ir dar pasirašytų Januškiu? Bendrai visas tas reikalas nuėjo kreivų keliu. Jei nepatinka Stravinskio politinė dabartinė linija, tai kiekvieno teisė, šiuo žvilgsniu prieš jo politinius išlojimus atitinkamai reaguoti, bet neknausiotis tuojai nieko bendro neturinčio su tuo reikalu praityje, ir be to dėl tos pačios praeities visokių metų prirašyti. Stravinskį gavau puikiai pažinti ypač Vokietijoje, kur ilgai gyvenome Freiburge, ir tą žmogų tiesiog pamylėjau. Galima nesutikti su jo politiniu ir religiniu nusistatymu, tačiau turina pasakyti, kad tokio kito gražaus žmogaus aš beveik nesu sutikęs...

... I darbą aš dar negaliu kaip reikiant įsivairyti, kadangi noriu vis dėl to užbaigti anuos mano rankraščius, kad man mirus, jau nebūtų klapato juos Lietuvoje redaguoti. Tai dabar savo darbo dieną vos tealiu prie 15 valandų privaryti, o to, pažinti su Lietuvos mano 18 valandų darbo diena per 365 dienas metuose, tai dar ner maža, kad atlikčiau visa tai, ką pasirūžęs esu atlikti. Tiek žinau, kad šiuo tarpu laisvai disponuoju savo laiku bibliotekoje, nes čia turiu tikslai neseniai gautą penkeriems metams titilų — garbės konsultanto — o tai man neduoda nei grąšio, bet už tai ir mano darbo laiko netikrina. O sėdinti bibliotekoje kas dieną tikrai 9 valandas, o paskui mėginu 6 ir savo vienščiame kambaryje kaip nors naudingai sunaudoti — viena bėda, kad negaliu mašinėlė įgti kaip ligi 10 val. vakarą rašyti, kadangi kaimynai už sienos eina gulti. Tai ligi 12-1 val. nakties turiu jau vien plunksna rašyti, o 7 val. ryto jau iš namų eiti.

Dėl enciklopedijos

... bendrai dėl enciklopedijos pasakysiu, kad jos reikalai šiuo tarpu jau neblogai eina. Kaip tik daugiausia užsako ne tie įvairūs "mandolinai", bet plačioji publika, kuri kaip tik reikalauja bendrosios enciklopedijos. Srausyje su nihilistine agitacija prieš enciklopediją, norėčiau, kad tasai pasikalbėjimas būtų atspausdintas.

Ar nelaikote, kad visos šios eilutės, atsitiktinis susirašinėjimas su profesoriumi, pavirto dabar jo dienoraščiu? Daug kas turi mažiau ar daugiau turiningų jo laisvų — jų summa summarum bus tikroji medžiaga atvaizduoti tą nepaprastą lituanistą.

Žinome idealistą lituanistą, fantastą ir herojų. Daugkanta, atsiskakys pasaulio užsidariusį Petrapilio knygynė, kur jam rūpėjo ieškoti medžiagos Lietuvos praeities garbei iškelti. Vaidnuokites dabar sau ta puošnųjį Washingtono miestą, gigantišką kongreso biblioteką, ir joje Vaclovą Biržišką, nenustojanti čia testti to darbo, nuo kurio jį brutaliai atstumė Lietuvos okupacija. Iš aukščiau duotos medžiagos matyti, kuo gyvena tas nepaprastus žmogus, ir kas sudarė jo gyvenimo ašį. Lituanistika. Ta pigioji prekė materialistinėje Amerikos rinkoje. Mes turėjome tą lituanistą savo tarpe — bet pranašo savo tėvynėje nėra! Jam salygos buvo duotos: gyventi iš savo "kapitalo" Washingtono; baigti barškinti savo mašinėlė iki 9 val. vakaro; eikvoti nervus dėl materialinės padėties netikrumo, nes rasta lėšos gyventi "pol'itams", o lituanistui... tik neapmokamas bendradarbiavimas spaudoje.

Iš tų laisvų nuobūrų ar mes nematome jį nūto energijos ir jausmo, kada jis kalba apie savo planus, arba reiškia pastabas dėl kūrvybės. Jis, skvres savo gyvenimą mirusių kūrėjų paslaptais aiškinti, turėjo ašturi žvilgsnį esamai dienai.

"Savo "Slėptuvės Žavesį" iš vokiško miesto poženio aš pratęsiau į modernią Amerikos sostinę, į tylias milžiniškos bibliotekos slėptuves, kur iškilmingoje ramybėje snaudžia milijonai knygų. Tarp tų lentybių jis, nemirtingasis mūsų lituanistas, modernusis Daukantas, prieš kurį ateitis tamsi, senatvė nejauki, kuklus vienišas kambarylis, ir tas baisusis posakis: "slėgiama! veikia tas absoliutiskasis vienišumas, kuriame turiu kiekvieną vakarą praleisti, nes gyvenimu vienui vienas..."

Su savo knygų slėptuvės žavesiu, kaip gali tas lituanistas mirti? Tai nesąmonė — nes gyvenęs greta mūsų ne tik jo darbai, bet io heroizmas tiems darbam nuveikti. Ir niekas niekad neišdavo man brangesnio diplomo, kaip tas lituanistas, pasakęs, kad su mano menka eiliuota strofa jis atsigau-nas.

Ar herojui po jo mirties mes, neherojai, atsakysime jo raštų leidimu?

L. S. S. KUOPOS SUSIRINKIMAS

LSS 4-tos kuopos susirinkimas įvyks sekmadienį, balandžio 29 dienos 11 valandą ryto, Naujienų name, 1739 So. Halsted Street.

Visi nariai prašomi atvykti. Bus lietuvių socialdemokratų 60 metų veiklos sukakties minėjimas.

—VALDYBA.

Šį savaitgalį Čikagoj

Besitartinant vasaros sezonui, kuris ženkliną įvairių parengimų perkėlimą iš salų į sužaliavusią gamtą, šį šeštadienį Chicago lietuvių dar turės progos pasigrožėti keiliais vakarais-parengimais, būtent Lietuvių Dantų Gydytojų S-gos ruošiamu koncertu ir Jaunimo teatro pastatymu.

Kitas šeštadienio vakare įvykstantis parengimas, taikomas daugiau jaunajai kartai, bus Lietuvių Auditorijoje. Čia matysime kartojamąjį Chicago Lietuvių Jaunimo Teatro veikalą "Kepėjo Sūnus", kuris prieš tai kelis kartus jau buvo rodytas Chicagoje ir Ciceroje.

Šį trijų veiksmų vaidinimą režisuoja akt. Alfars Brinka, kuris mūsų teatro gyvenime yra nebe naujokas.

Taip pat čia tenka paminėti ir kitus šį savaitgalį vykstančius įvykius, nors ir siauresnės bei specifinės apimtys, būtent Augstesniųjų Lituanistikos kursų paskaitas, Dainų šventės plenumo susirinkimą ir skautų vyčių kursus.

Augštuosiuose Lituanistikos kursuose, kurie jau veikia nuo pereinamo rudenio, šį šeštadienį bus įdomi paskaita apie Salo-

mėjos Neries ir Kazio Borutos kūrybą. Kalbės rašyt. draugijos pirm. Benys Babrauskas. Taip pat bus ir kita — dr. P. Joniko paskaita iš lietuvių kalbos istorijos srities.

Dainų šventės plenumo susirinkimas, į kurį be įvairių komisijų narių, yra kviečiami ir organizacijų atstovai bei lietuviškųjų parapijų vargonininkai, bus šeštadienio vakare Dariaus-Girėno posto namuose.

Dar reikia pažymėti pasitarimą Knygos Mėnesio reikalui, kuris bus pravestas Lietuvių Auditorijoje, šeštadienį prieš pietus. Čia rengėjai laukia išsų Chicago ir apylinkės knygų leidėjų, L. Bendruomenės Apylinkės atstovų, jaunimo organizacijų bei studentų atstovų ir visų kitų, kuriems rūpi lietuviškosios knygos buvimas šiame krašte.

E. S. JAKAVICIUS IŠVAŽIUOJA FLORIDON

F. ir Damocelė Jakavičiai, gyv. 3531 West 5 Ave., Chicagoje, atėinančią savaitę išvažiuoja Floridon, kur rengiasi praleisti iš-tisą mėnesį.

Jie pabuvos Tampoje, St. Petersburg, užvažiuos į lietuvišką kaimelį ir aplankys kitas lietuvių apgyventas vietas. Jei pavyks, tai įsigys Floridoj namus ir persikels ten gyventi. Floridos klimatas jiems eina į sveikatą.

Mrs. Kikis minėjo gimtadienį

Praeitą sekmadienį 18-tos apylinkėj buvo paminėtas Mrs. Teresės Kikis gimtadienis. Ji vos spėjo parvažiuoti iš svečių, kai artimieji jai pradėjo dainuoti ir linkėti ilgiausių metų.

Mrs. Kikis mėgsta spaudą. Ji nebaigė minėti gimtadienio nepersijūrėjusi paskutinių dienų Naujienų. Šį dienraštį ji skaito ilgus metus, nes jis teikia įdomiausias žinias apie lietuvių gyvenimą.

P. L.

TRUMPAI

— "Rockwell Club" —

3957 South Rockwell Street, savininkai Ona ir Balys Muliuoliai paskyrė pereinamąją dovaną vyrų krepšinio nugalėtojui S. Amerikos lietuvių sporto žaidynėse.

— Kazys Šapočkinas iš Toronto pereiną savaitgalį lankėsi Chicagoje. Jis yra Toronto "Aušros" sporto klubo pirmininkas ir šiaip veiklus sporto darbuotojas. Čia bevišedamas, jis pakvietė Chicago Lietuvių Futbolo Klubą sužaisti draugišką rungtynes su "Aušros" futbolininkais.

— Petras Petrutis, gyvenantis Vindsore, Kanadoje, buvo atvykęs į Chicago ruošiamos IV Kanados Lietuvių Dienos ir sporto reikalais. Jis yra vienas iš Kanados Lietuvių Dienos rengėjų ir Detroito LSK "Kovo" valdybos narys.

— Alfars Brinka režisuoja "Kepėjo sūnų" 3-jų veiksmų vaidinimą jaunimui, kuris vietinei publikai bus kartojamas šį šeštadienį Lietuvių Auditorijoje. Šio pastatymo dekoracijas parėšė — Jurgis Šapkus.

— Romas Zigmantavičius, naujasis ateivis, gyv. 4830 W. 15th St. Ciceroje, paguldė Cook County ligoninėje. Lankyti galima trečiadieniais 2—3 val. ir 7—8 val., sekmadieniais 2—4 val.

— V. Steponavičius "Prieš Srovę" spektaklį vaidins Strazdelj I—IV veiksmuose. Jis yra aktyviai dalyvavęs Anglijos lietuvių teatro veikloje ir tik prieš trumpą laiką atvykęs į JAV.

— Kad išvengus galimo susigrūdimui prie įėjimo į Skaučių Serijos Vadijos pavarasio baldų, kvietimus galima įsigyti iš anksto pas balius rengimo Komisiją: pirmininkę Fl. Kurgonienę, 3546 S. Hamilton Ave., St. Jurgienę, 2444 W. 46 Pl., ir T. Zukienę, 2511 W. 46 St.

— Skaučių Serijos balius rėmėjų komitetas. Jau sudarytas Skaučių Serijos balius būčiulių — rėmėjų komitetas, kuriame maloniai sutiko vadovauti konsulas dr. P. Daužvardis su Ponia. Be to, į komitetą įeina visiems gerai žinomi mūsų visuomenininkai: p. Bačiūnai, dr. St. Biežis su Ponia, p. N. Gugienė, p. p. Kazanauskai, p. p. Kuraičiai, kun. J. Prunskis ir "Margučio" vedėja p. L. Vanagaitienė. Balius komitetas ir Skaučių Serijos Vadija nuosirdžiai kviečia visus atsilankyti ir paremti sunkų jaunimo auklėjimo darbą. Balius bus geg. 5 d. Western Ballroom salėje.

— Akt. J. Kelečius dalyvaus Skaučių serijos baliuje geg. 5 d. Western Ballroom salėje, kur savo "sparnuotą žodžiu" ir visiems žinomais humoristiniais sugebėjimais pajvairins vakaro programą ir, galbūt, sudarys šiltesnę nuotaiką. Kvietimus į balių galima gauti pas platintojus, o staliukus užsisakyti šiais telefonais: FR 6-6425 ir OL 2-2927.

— K. Vičas iš San Diego, Kalifornija, prisiuntė \$5.00 Vilniaus

Krašto Lietuvių Sąjungos Vajaus komitetui, kuris prašo užrašyti jam knygą anglų kalba Dr. A. Šapokos "Vilnius Lietuvos gyvenime" ir vieną egz. paskyrė prisiūsti San Diego miesto laikraščio redakcijai susipažinti Vilniaus klausimu.

— LB Bridgeporto Apylinkės valdyba turėjo posėdį balandžio mėn. 21 d. Dalyvavo: F. Valinskas, J. Tijūnas, A. Gintneris, P. Simoliūnas ir P. Dambrauskas. Buvo aptartas Dainų šventės aukų rinkimas ir bilietų platinimas, Kultūros Fondo įgaliojimo paskyrimas, nario mokesčio surinkimo vietų paskirstymas, Kultūros Kongreso darbo tvarka ir knygų platinimo mėnuo. Tuo reikalu nutarta suaukurti vietos organizacijų pasitarimą ir nustatyti tvarkingą knygų platinimo pravedimą gegužės mėnesį.

— Mažosios Lietuvos Bičiulių Draugijos valdybos posėdyje, kuris įvyko Lietuvių Auditorijoje balandžio mėn. 20 d. nutarta suaukurti čia pat metinį narių susirinkimą gegužės mėn. 11 d. penktadienį, 8 val. vakaro. Kviečiami nariai ir svečiai dalyvauti susirinkime. Bus renkama nauja valdyba ir kontrolės komisija. Šiomet valdybą sudarė: pirm. J. Gaizutis, sekr. G. Bučmys, vicepirm. A. Gintneris, P. Bagdonas ir M. Jagutis — nariai.

— Pro. V. Biržiška, Vilniaus Krašto Lietuvių Draugijos Garbės narys, pareiškė, kad labai sveikintinas dalykas, kurį Vajaus komitetas pradėjo vykdyti, norint išleisti anglų kalba Dr. A. Šapokos knygą: "Vilnius Lietuvos gyvenime". Knygą apie Vilnių jau seniai lietuviams reikėjo turėti. Ji bus labai naudinga ir reikalinga kitataučių tarpe. Linkiu ją išleisti ir platinti.

— Chicago Vilniaus Krašto Lietuvių Sąjungos komisija, kuri rūpinasi Dr. A. Šapokos knygos "Vilnius Lietuvos gyvenime" išleidimu anglų kalba, sudarė: Zigmąs Dailidka, Antanas Gintneris ir Aloyzas Sirutis. Knygą galima užsakyti prenumeratorų keliu. Jos kaina 1.50 ct.

— Raimundas Mišauskas, Illinoisi Universiteto Chicagoje studentas, šį penktadienį, vieno vietos amerikiečių karo veteranų posto kvietimu, skaitys paskaitą apie komunizmą. Mišauskas, tar naudamas JAV karo aviacijoje, panašius paskaitų amerikiečių klausytojams yra skaitęs virš 200. Apie jį yra plačiai rašiusi ir vietinė spauda.

— Marija Rimšaitė ir Aleksandra Vaznionienė sumaniai tvarko "Antonette" restoraną Bridgeporto lietuvių kolonijoje, 3206 So. Halsted St. Čia maistas visada yra skaniai pagamintas ir kainos nebrangios, todėl jame lankosi ne tik vietos lietuviai, bet ir kitų tautybių žmonės, kurie yra patenkinti lietuvių šeiminių paruoštais valgiais.

— Dr. J. Bajerčius, LB Chicago Apygardos valdybos pirmininkas, kartu su keliais kitais Chicago lietuvių atstovais, pereiną sekmadienį lankėsi Clevelande ir ten dalyvavo Lietuvių Bendruomenės posėdyje.

— Adomas Vilainis-Šidlauskas "Nemuno" leidyklos savininkas ir žurnalas "Užuolanka" redaktorius nutarė knygų daugiau nebeleisti ir šiuo metu pradėjo dirbti fabrike. Sakosi, knygų leidimas jam atnešęs nemaža nuostolių ir pragyvenimo šaltinių teko ieškoti kitais būdais: "Užuolankos" žurnalą kurį laiką jis dar žada leisti.

— Bronius Keturakis, savo kadenciją bebaigiančio Fizinio Auklėjimo ir Sporto Komiteto (FAS K-to) pirmininkas kalbėjo VI-jų S. Amerikos liet. sporto žaidynių uždarymo iškilnėse pereiną sekmadienį Chicagoje. Jis visiems sporto bičiuliams padėkojo už parodytą paramą sporto darbe.

— Teisininkas Povilas Mikšys, išlaikęs "real-estate" egzaminus, pradėjo dirbti šioje srityje pas E. F. Kovac, kurio įstaiga yra 960 E. 185 St. telef. KE 1-5030. — J. Karklys (tel. GR 6-6360) ir A. Sčiukaitė (tel. LA 3-7327)

registruoja norinčius dalyvauti Vid. JAV akademikų skautų suvažiavime, įvykstančiame balandžio mėn. 28—29 d. d. Urbanijoje. — Jonas Vaičiūnas, gyv. Ciceroje, mūsų dienraščiui teikia žinias apie Lietuvių Teatrą. Jo novelės ir šiaip straipsniai taip pat dažnokai yra užtikami Naujienų puslapiuose.

— Artėjančiam Motinos dienai Chicagoje ruošiamasi su dideliu įtempimu. Motinos minėjimas vietos visuomenei bus pravestas gegužės mėn. Lietuvių Auditorijoje. Programą išpildys Moksleivių Tautinis Ansamblis.

— Benigna Blandytė, antroji iš keturių seserų Blandyčių tarpo, išteka šį savaitgalį. Jos planai reiškiasi vietos lietuvių sportiniame gyvenime: priklauso prie lietuvių ansamblių, teatro, sporto klubo ir kitų junginių.

— Chicago Lietuvių Futbolo Klubu Vainutas futbolininkai pereiną sekmadienį turėjo laisvą, kadangi čia vyko tarp miestinės futbolo rungtynės. Taip pat ir šį sekmadienį futbolo rungtynių nebus, nes Chicagoje tada lankysis Pittsburgho futbolo vienuolė, kuri prieš vietas vokiečių Schwaben komandą turės JAV taurės baigminį susitikimą.

PABĖGO IŠ NAMŲ Į MIRTĮ

Diane Kander, 16 metų mergina iš Cicero, 1842 Central Ave., pabėgusi iš namų su trimis jaunuoliais, buvo užmušta vietoj, kai jų automobilis apsisvertė netoli Schattuck, Oklahomos valstybėj. (v).

A + A

KAZIMIERAS RUZAS

3410 LITUANICA AVE.

Tel.: YArds 7-5717

Mirė 1956 m. balandžio 26 d., 3:30 val. po pietų. Gimęs Lietuvoje, Mažeikių apskr., Viekšnių parap., Švirkanių kaime. Paliko nuliūdę žmona Jukta, pagal tėvus Gedvilaitė; 4 dukterys: Ona Dobell, Zentas Petras; Sophie Shalks, Zentas Kazimieras; Joan Willard, Zentas Albert ir Bertha; 4 anūkai; giminaičiai: Ona Mikšis, Lillian Augustine, Ona Kirlienė, jų šeimos ir kiti giminės, draugai bei pažistami Amerikoje. Lietuvoje liko sesuo Barbora Kantutis su šeima, brolienė Ona Ružas su šeima, švogeris Mykolas Gedvilas su šeima, švogeris Julijona Isonis ir Monika Jankauskienė su šeimomis ir kiti giminės.

Priklaušė: Sv. Kazimiero Vienoyno Rėmėjų Amžinos narys, Tėvų Pranciškonų Garbės narys, Nekalto Prasidėjimo Pan. Šv. Gildos Garbės narys ir Seselių Pranciškiečių Garbės narys. Kūnas pašarvotas Antano M. Phillips kopl., 3307 LITUANICA Avenue.

Pirmadienį, balandžio 30 d., 8:30 val. ryto bus lydimas iš koplyčios į Sv. Jurgio parapijos bažnyčią, o po gedulingo pamaldų bus laidojamas Sv. Kazimiero kapinėse.

Visi a. a. Kazimiero Ruzas giminės, draugai bei pažistami nuosirdžiai kviečiami dalyvauti laidojime ir suteikti jam pastutinį patarnavimą ir atsiveikimą. Nuliūdę lieka:

Žmona, Dukterys, Zentai, Anūkai ir Giminės.

Laidotuvių direkt. Antanas M. Phillips. Tel.: YArds 7-3401.

PRANCIŠKA ROZGUS (pagal tėvus Futvinskaitė) gyv. 5532 So. Washenaw Ave., daug metų išgyveno 5925 So. Emerald Ave.

Mirė 1956 m. balandžio 26 d., 3 val. po pietų, sulaukusi pusės amžiaus. Gimusi Lietuvoje, Tauragės apskr., Šilelių parapijoje, Salpių kaime.

Paliko nuliūdę: 2 dukterys: Estelle, Zentas Joseph Dams, anūkai Martin ir Diane; Helen, Zentas George Gogas, anūkai: Jeannie ir Frances; marti Mary Rozgus, anūkė Patricia; brolienė Julija Rozgus, jos sūnus Albert; pusbrolis Juozas Paskevicius ir jo šeima; giminaičiai Juozas Damiavicius, jo šeima ir daug giminių, draugų bei pažįstamų. Priklaušė prie Chicago Lietuvių Draugijos, Sv. Antano Paduvos Draugijos ir Zemačių Kl. Kūnas pašarvotas Mažeikos ir Evans kopl., 6845 So. Western Avenue.

Pirmadienį, balandžio 30 d., 9 valandą ryto bus lydimas iš koplyčios į St. Clare of Montefalco parapijos bažnyčią, o po gedulingo pamaldų bus laidojama Sv. Kazimiero kapinėse. Visi a. a. Pranciškos Rozgus giminės, draugai bei pažistami nuosirdžiai kviečiami dalyvauti laidojime ir suteikti jam pastutinį patarnavimą ir atsiveikimą. Nuliūdę lieka: Dukterys, Zentai, Anūkai ir kiti Giminės.

Laidotuvių direkt. Mažeika ir Evans. Tel.: RE 7-8600—8601.

GELININKAS

(PUTRAMENTAS)

Linksmumo arba liūdesio valandų. Gražiausios Gėlės ir Vainikai. Antkapių papuošimai ir sezoninės kapam gėlės.

ROY R. PETRO (Putramentas) 5525 So. Harlem Avenue Portsmouth 7-9020

LOVEIKIS

Siunčiam Gėles Telegramu i Visas Pasaulio Dalis.

KVIETKININKAS

Gėlės Vestuvėms, Banketams ir Pagrabams. 3316 So. Halsted St. YArds 7-7308

URBA

Gėlės Mylintiems Vestuvėms Banketams Laidotuviams Papuošimams.

GELININKAS 4180 ARCHER AVENUE Tel.: LA 3-5800 arba LA 3-5870

GUŽAUSKŲ

BEVERLY HILLS GELINČIA

GELĖS VISOMS PROGOMS 2443 W. 63rd STREET Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

LIUDESIO VALANDOJE ŠAUKITE

MAŽEIKAS & EVANS

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI

3 ATSKIROS VĖSINAMOS KOPLYČIOS

6845 S. Western Ave. RE 7-8600-8601

Gyvenantiems kitose miesto dalyse gausin koplyčią arčiau jūsų namų.

A. PETKUS

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIUS

6812 So. Western Avenue

1410 South 50th Avenue CINCERO, ILLINOIS

TELEFONAI: GROvehill 6-2345-6 TOWNhall 3-2109

KOPLYČIOS VISOSE MIESTO DALYSE

John F. Eudeikis

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIUS

Seniausia ir Didžiausia Laidojimo Įstaiga

AMBULANCE DIENĄ IR NAKTĮ

4605-07 So. Hermitage Avenue Tel.: YArds 7-1741—1742 ir LAfayette 3-9851

4330-34 So. California Avenue Telefonas: LAfayette 3-0440

Mūsų radio programos šeštadieniais 9:15 ryto iš WGES, 1390 kil.

MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

NARIAI

Chicago Lietuvių Laidotuvių Direktorių Asociacijos

AMBULANCE PATARNAVIMAS DIENĄ IR NAKTĮ. TURIME KOPLYČIAS VISOSE MIESTO DALYSE.

GEORGE F. RUDMIN

3319 S. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

P. J. RIDIKAS

3354 S. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911

LEONARD BUKAUSKAS

10821 S. MICHIGAN AVE. Phone: COmmodore 4-2228

VASAITIS - BUTKUS

1446 S. 50th AVE., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1003

ANTANAS M. PHILLIPS

3307 LITUANICA AVENUE Phone: YArds 7-3401

ZIGMUND (ZUDYK) ZUDYCKI

1646 W. 46th STREET Phone: YArds 7-0781

STEPONAS C. LACKAWICZ

2424 WEST 69th STREET REPublic 7-1213 2314 WEST 23rd PLACE VIRginia 7-6672

PETRAS P. GURSKIS

659 WEST 18th STREET Phone: SEeley 3-5711

ALFRED VANCE

177 WOODSIDE RD., Riverside, Ill. Tel.: OL 2-5245

PETRAS BIELIUNAS

4348 S. CALIFORNIA AVE. Phone: LAfayette 3-3572

GARSINKITĖS "NAUJIENOSE"

LIETUVIŲ AUDITORIJOJ

3133 South Halsted Street

Sekmadienį, balandžio 29 dieną, bus

PRAMOGINĖ MUZIKA

Įėjimas nemokamas

Kviečiame visus dalyvauti

LIETUVIŲ AUDITORIJA

Du laišakai iš Lietuvos

Naujiųjų redakcija iš savo skaitytojų yra gavusi porą laiš-
kų, kuriuos jiems iš Lietuvos at-
siuntė nepažįstami žmonės. Laiš-
kuose ieškomi giminės. Viena-
me iš jų rašoma:

"Mano giminės randasi USA
valstybėse ir gyvena Čikagos
mieste. Bet mes žinom tik mės-
ta, o tolimesnio adreso nežino-
me. Todėl prašome jūsų suieško-
ti Čikagos mieste poną Gandri-
mienę Stefanią, Dominiką, o jei-
gu jos pavardė būtų pasikeitusi,
tai tada, kad atsilieptų Gandri-
mas Juozas. Jeigu rasite teigiamai
atsiliepia šiuo adresu: L. T. S. R.
Lietuva, Rietavo rajonas, Judrė-
nų g-vė b. 19. Būkite ant tiek
geri ir padarykite šią paslaugą.
Ieško sesers sūnus Petras La-
pinskias, 1956.III.21".

Antrame laiške tarp kitko ra-
šoma:

"...Atleiskite, kad aš įsibrovau
į Jūsų mintį ir sudrumsčiau
Jums, brangi ponai, ramybę. No-
riu pasveikinti su šv. Velykomis,
su užgimimu Jėzumiui, kuris ne-
ša mums laimę, mums palaimą.
Brangi ponai, jeigu galite at-
siųsti nuo džiūvos vaistų, paskui
muilo, dažų, raudonų, juodų, ru-
žavų, baltų dūlų ir veido, nes
aš juos parduočiau ir man užtek-
tu ant maisto, nes daugiau Jums
brangu bus. Štai sėdžiu aš už
stalo vienu vieną. Vienatvė ko-
kia tu brangi! Šelkite audros, rie-
dėkite ašaros, tegul jų niekas
nemato.
Brangi ponai, gal žinai kur gy-
vena mano dėdė Šiukšteris Kos-
tas. Gal jis man padėtų, kadangi
mano visa šeima, brolai ir se-
serys išvažiavę, o tėveliai džiūva
pasimirę... Janina Šiukšterytė".

Laiškas rašytas iš Šaukėnų,
1956.III.12. Ant voko yra tolks
adresas atgal: G. Šaukėnai, Lit-
va, Urvenskių r-n Šiukšterytė J.

Netiksliai pasakytą

Balandžio 24 d. "Drauge" pa-
stebėjau žinutę iš Town of Lake,
kad ten susiorganizavo naujas
Balso skyrius ir kad jo įkurtu-
vės įvyko balandžio 15 d.

Kad organizuojamas Balso
veiklai, aišku, reikia džiaugtis.
Tačiau, kai sakoma, kad įsikūrė
naujas skyrius, tai susidaro įsi-
pildis, kad ten skyriaus anks-
čiau nėra buvę ir kad tik dabar
jis įsikūrė. Tikrumoje gi Town
of Lake Balso skyrius įsikūrė
1944 m. spalio 26 d. Skyrius įsi-
kūrė, pritariant kleb. kun. Lin-
kui, kun. Barausko, L. Šimūčio
ir E. Samienės pastangomis. Sky-
riaus numeris buvo 48, jo pirmi-
ninkas — kun. Višniauskas.

Skyriuje daug dirbo ir valdy-
bose dalyvavo B. Pivariūnienė,
Mickūnienė, Ciečienė, Čepulie-
nė, Dorša ir kiti. Skyrius talki-
ninkavo apskrificio darbuos, vyk-
dant piniginius ir rūbų vėjus,
Tag Day's ir t. t. Mickūnienė bu-
vo ir apskrificio rūbų sandėlio
tvarkytoja.

Pradėjus atvykti tremti-
niams, Balso veikla Chicagoje
ėmė silpnėti. Nusilpo ir Town of
Lake skyrius. Jeigu pasakiau,
kad Balso veikla buvo pradėjusi
silpnėti, tai tuo dar nesakau, kad
ji tokia ir pasilik. Ne, persio-
rganizavo, papildė naujomis jė-
gomis ir dabar vėl gerai reiškia-
si.

Jeigu žinutės autorius būtų
pasakęs, kad Town of Lake sky-
rius yra atgaivinamas bei per-
organizuojamas, būtų buvę tiks-
liau. Dabar gi, atrodo, lyg nori-
ma nustumti ir užpečkį tai, kas
pirmiau yra padaryta. X

Buvę tremtiniai, nepamirš-
kite jukusių niūrioje stovyklose
savo draugų. Bent vieną kartą
retuose aukokite jiems vienos
cėnos uždarbį!

Skautų vadai pas Ch. L. T. pirmininką

D. ir D. Kuraičiai pasikvietė
pas save į svečius Chicago
skaucų ir skautų vadovus.

Chicago Lietuvių Tarybos
pirmininkas svečiams parodė sa-
vo filmą, pereitais metais paga-
mintą Afrikoje ir Indijoje. Ku-
raičiai lankė: Afrikos pigmėjus,
stebėjo Afrikos liūtus, laisvai
vaikščiojantius gamtoje, laiveliu
irstėsi plaukiojančių hipopotamų
kaimenėje. Žiūrovai filme matė:
Indijos gyvates šokinančius jo-
gus, šventas karves, slankiojan-
čias gražiausiais parkais, auksu
tviskančias šventoves ir šeše-
liuose pačius šeimininkus, besi-
grožinėčius meno paminklais.

Po filmo šeimininkui nuošir-
džiai padėjo visų skautų, čių
vadovų vardu Skautininkų Ra-
movo valdyba: sktn. Juškevi-
čienė, Klorienė, Augustinavi-
čius įteikė dovanas Kuraičiams:
prof. I. Končiaus "Lietuvos kry-
žius" ir gėlių puokštę.

Chicago L. T. pirmininkas
nuo savęs apdovanojo visų trijų
tuntininkus: kiekvienam
jų įteikė Lietuvos vaizdų albumą.
Dovanas gavo: sktn.: Silūnienė,
Nedzinskas, Zabarskas. Pirmi-
ninkas ta proga pareiškė, kad
skautų vadovų darbas jaunimo
gerovei yra matomas ir vertina-
mas.

Vėliau vyko vaišės, šokiai, žai-
dimai, dainos. Pasilinksminimų
metu dominavo rateliai, į ku-
riuos įsijungė visi svečiai ir še-
imininkai. Linksmajai daliai va-
dovavo sktn. Černius.

Ponia Kuraitienė, besidžiaug-
dama jaunimu, pasakė: "Tai ir
mes jaunystę taip visi drauge
mokėjome džiūgauti. Gi dabar
jaunimas draugauja tik porelė-
mis"...

Svečių eilėje matėsi ir pačios
darbščiausios tuntų "skrudės":
sktn. Kaunas, Serepinas, Kurai-
tytė, Levanas ir kiti.

Svečiai sudainavo šeiminin-
kams ilgiausių metų ir po dvy-
liktos val. išsiskirstė namo.

A. Beržienė

NAUJI LEIDINIAI

Jieva Simonaitytė PAVASA-
RIŲ AUDROJ. Mažosios Lietu-
vos laisvės kovos. 228 pusl.
Kaina nepažymėta. Išleido
knų leidykla Terra, Chica-
goje.

GRIMŲ PASAKOS. Vertė St.
Vainoras ir V. Cėvinskis. 170
pusl. Kaina nepažymėta. Išle-
do Terra, Chicagoje.

Dudiakas parduoda namus ir žemę

N. Dudiakas, ilgus metus tu-
rėjęs restoraną prie 43-čios ir
Ashland, kuriame valgė didokas
lietuvų skačius, dabar parduo-
da savo žemę ir namus.

Prieš 10 metų jis gavo širdies
priepuolį, tai pardavė restoraną
ir New Buffalo, Mich., apylin-
kėje įsigijo 10 akrų gražų ūkį
su įvairiausiais vatsmedžiais bei
uogomis. Turėjo dviejus namus.
Vienuose yra 11 kambarių, iš
kurių yra 8 miegamieji, o ant-
ruose yra 4 kambariai. Ūkis ir
namai prie upelio kranto, tikrai
3 blokal nuo US 12-to kelio. Ar-
tėjant prie Union Pier, reikia
pasukti į dešinę prie J kavinės.
(Tel.: Lakeside 4134).

New Buffalo apylinkėje gyve-
na visa eilė lietuvių: Kuraičiai,
Lašiniai, Zdanai ir kt. Jie yra
Dudiako kaimynai.

Dudiakas nenorėtų parduoti
pelnigos ir geros vasarvietės,
bet gydytojai ir ši kartą jam lie-
pė nieko nedirbti, nieku nesirū-
pinti. Tenka stebėtis, kad jis,
turėjęs stiprų širdies priepuolį,
daugiau negu 10 metų pasekmin-
gai tvarkė dabar parduodamą
vasarvietę.

Kaimynas

CLASSIFIED ADS.

RENTING IN GENERAL

Nuomos

ISNUOMOJAMAS miegamasis kamba-
rys vyru ar moteriai, arti Damen ir
67th St. Galima naudotis virtuve.
Hemlock 4-7926

RAMAUS būdo pusės amžiaus vyras
nori gauti kambarį Vakarinėje arba
Šiaurės vakarinėje Chicago dalyje.
Rašykite angliškai tokiu adresu:
NAUJENOS, Box 4698,
1739 So. Halsted Street,
Chicago 8, Illinois

ISNUOMOJAMAS kambarys vyru, ga-
lima naudotis virtuve. 7224 So. Rock-
well St. Prospect 6-8962.

MARQUETTE PARKE išnuomojamas
graužas 4 kambarių butas, suaugusių
porai arba pavieniams. Karštas van-
duo, šiluma. 3453 W. 66th Place.

GERA progą vedusių porai, kurie ne-
turi rakandų, 5 kambariai, gali būti
šeimininkais prie vieno suaugusio
žmogaus. Arba gali atpirkti baldus
ir gyventi savarankiškai. Kreipkitės
švietis ir geroj apylinkėje. Kreipkitės
šiuo adresu: 2424 W. 45th St., pirmas
aukštis iš priekio, vakarais nuo 7 val.
Šeštad. nuo 5 val., sekm. iki 2 v. p. p.

JAUNAI dirbančiai porai reikalingas
3 didelių arba 4 kamb. butas Bright-
ton Parko apylinkėje. Siūlyti iki ge-
gužės mėn. 15 d. telefonu PR 6-6476.

RENDUOJAMAS miegamasis kamba-
rys vyru ar moteriai. Trečias aukštis
iš kiemo. 3429 So. Union Ave.

BRIGHTON Parke išnuomojama krau-
tuvė su 3 kambariais užpakalyje, arba
parduodamas visas namas; dar yra 6
kambarių viršuje. Tel.: LA 3-1617.

BUSINESS CHANCES

Biznio Progos

PARDUODAMAS pilnai įrengtas res-
toranas, 2601 So. Halsted Street. Tel-
raukitės 3201 So. Lithuania Ave.
Yards 7-0444

ISNUOMOJAMA rūbų valykla judrio-
je biznio vietoje, lietuvių kolonijoje.
Ideali vieta siuvėjų arba siuvėjų.
Nuoma nebrangi. Kreipkitės kasdieną po
3 val. popiet 2439 W. 69th Street.

TAVERNA parduodama, seniai įsteig-
ta biznis. Kitos pajamos gaunamos iš
2 furnišuotų butų viršų tavernos.
3517 So. Halsted St. Virginia 7-8112

GROSERNĖ, "self service", 3 kamb.
užpakalyje. Bendros savaitinės paj-
mos nuo \$900 iki \$1200. Prekių virš
\$3,000. Geri įrenginiai. \$3,300 cash už
viską. 3001 So. Emerald Ave.
DAnube 6-1917

PARDUODAMA didelė maisto krautu-
vė geriausioje Chicago vietoje. Dėl
savininko ligos kaina labai sumažinta,
tik \$5,000 plus prekes. Rašykite savini-
ninkui: R. J. Kiriak, No. Madison Rd.,
Hinsdale, Ill., arba šaukite:
Hinsdale 1973

PARDUODAMA taverna ir 4 kamba-
rių flatas su šiluma. Moderniškai įren-
gimai. Lietuvių ir lenkų apylinkė.
4516 So. Washtenaw. Tel.: BI 7-9216

PARDUODAMA mėsos krautuvė su
namu; 4 kambariai prie krautuvės, 4
kamb. iš fronto, 4 kamb. iš užpakalio;
mūrinis garažas dviem automobiliams.
Viskas už \$15,500. Boulevard 8-4052.

PARDUODU taverną su namu arba
išrenduoti. Daugiau žinių ant vietos.
715 W. 43rd Street

TAVERNA lietuviškoje apylinkėje.
Turi parduoti. Tikras bagenas. Skam-
binkite prieš 2 val. dieną, HU 3-6270.

DRABUZIŲ VALYMO KRAUTUVĖ
parduodama, kampe Archer ir Cicero.
5363 Archer Ave. Ludlow 5-3739

TAVERNA ir 4 kambarių butas, kam-
pinė vieta. Seniai įsteigta. Puikūs biz-
nis. Prieinama kaina.
1461 W. Fry St. HA 1-8827

\$10,000 METINIO GRYNO PELNO
Delikatėsai, vaisiai ir laikraščiai.
Mūr. 2 butų, 5-4 kamb. Cicero. \$75
pajamų. Moderniškai apšildomi butai.
2 auto gar. \$50,000 bendrų pajamų.
\$10,000 imokėti. Svoboda, 3739 West
26th Street. LAwndale 1-7038.

(Daugiau Classified rasite 8 psl.)

SUSIRINKIMU IR PARENGIMU PRANEŠIMAI

Morning Star Klubo mėnesinis susi-
rinkimas įvyks ketvirtadienį, gegužės
3 d. 1956 m. 8 val. vakarė, 3600 W.
North Ave., Chicago. Nariai malonė-
kite būti laiku. —A. Walskis, sek.

Lietuvių Bendruomenės North Side
skyr. narių susirinkimas įvyks š. m.
balandžio mėn. 29 d. 11:30 val. Šv.
Mykolo mokyklos salėje, 1644 West
Wabasha Ave. Nariai negalintieji su-
sirinkime dalyvauti, prašomi nario
mokėsi apmokėti paštą. Pinigus
siųsti skyriaus išninkininkui p. Griškėniui,
1422 N. Campbell Ave., Chicago.
—Skyriaus Valdyba.

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

AUTO TAISYMAS IR GASOLINO STOTIS
Atliekami lyginimo ir dažymo darbai. Taisomi motorai, stabdžiai,
transmisijos ir t. t. MOBILGAS benzinas, Firestone padangos,
baterijos ir automobiliams dalys.
1934 W. 59th Street Tel.: GROvehill 6-9136
M. ČESAS, patyręs automobilių specialistas

Apžiūrėkite! Išbandykite! Nusipirkite!

1956 METŲ BUICKĄ

arba pasirinkite

VIENO SAVININKO VARTOTAJI

dabar rodomą mūsų automobilių parduotuvėje

CONLEY BUICK COMPANY

7651 So. Halsted Street, Chicago, Ill.

Autorizuotos Buick dalys ir patarnavimai. Nereikia mokėti už atvežimą.

Telefonuokite: HUDSON 3-6565

Patarnavimus teikiame 540 West 72nd Street

Atdara kasdien iki 9 val. vakaro, šeštad. ir sekmad. iki 5 val. vak.

MUTUAL FEDERAL SAVINGS
pataria:
1. Nepraileiskit visų uždirtų pinigų.
Taupykit nors dalį.
2. Pinigams padėti nereikia važinėti.
Jūs galite pasiųsti paštą.
Mes apmokėsime pašto išlaidas.
3. Planingas taupymas visados
moka gerus dividendus.

MUTUAL FEDERAL SAVINGS
& LOAN ASSN.
2202 W. CERMACK ROAD
Virginia 7-7747
JOHN J. KAZANAUSKAS, Pres.
Chartered and Supervised by the U. S. Government

ISTAIGOS VALANDOS: Kasdien nuo 9-tos ryto iki 5 val. vakaro. Ket-
virtadieniais nuo 9-tos ryto iki 8 val. vakaro. Šeštadieniais nuo 9-tos
val. ryto iki 1 valandos po pietų. Trečadieniais visai neatidarama.

Lietuvių Taupymo ir Skolinimo Bendrovių Lygos Nariai

kuriuose kiekvieno santaupos yra apdraustos iki \$10,000.00,
o namų paskolos duodamos lengvomis sąlygomis.

CHICAGO SAVINGS & LOAN ASSN.

6234 SOUTH WESTERN AVENUE GROvehill 6-7575 CHICAGO 36, ILLINOIS

CRANE SAVINGS & LOAN ASSN.

2555 WEST 47th STREET LAFayette 3-1083 CHICAGO 32, ILLINOIS

DISTRICT SAVINGS & LOAN ASSN.

3430 SOUTH HALSTED STREET CLIFFside 4-0104 CHICAGO 8, ILLINOIS

ST. ANTHONY SAVINGS & LOAN ASSN.

1447 SOUTH 49th COURT TOWnhall 3-8131-2 CICERO 50, ILLINOIS

UNIVERSAL SAVINGS & LOAN ASSN.

1890 SOUTH HALSTED STREET HAYmarket 1-2028 CHICAGO 8, ILLINOIS



Namams rakandai, šaldytuvai, skalbiamos
mašinos, dulkių valytuvai, televizijos, radijos,
jewelry, laikrodėliai, deimantai. Geriausios
rūšies prekės. LENGVI IŠMOKEJIMAI.

J. F. BUDRIK FURNITURE

(INCORPORATED)

3241 So. Halsted St. Tel.: CALumet 5-7237

Atdara pirmad. ir ketvirtad. vakarais iki 9:30 P. M. Sekmadienį 10-5.

Budriko Lietuviška Radio Valanda leidžiama kiekvieno ketvirta-
dienio vakarą nuo 6:00 iki 7:00 val. iš WHFC radio stoties,
1450 kilocycles, su žymiais dainininkais ir orkestru.

Dr. Juzė ir Dr. Kestutis
A GLINSKAI
GYDYTOJA-JAS IR CHIRURGAS-GAS
2300 WEST 51st STREET
VALANDOS:
Pirm., antr., 10-12, 2-4 ir 6-9 popiet.
Ketvirtad., penktad. 2-4 ir 6-9 popiet.
Šeštadieniais 10-2 val. popiet.
Tel. Ofiso: PROspect 6-1795
Rezidencijos: GROvehill 6-5603

DR. ANNA BALIUNAS
AKIŲ, AUSŲ, NOSIES IR
GERKLĖS LIGOS
PRITAİKO AKINIUS
6322 SO. WESTERN AVENUE
Valandos: kasdien nuo 10 ligi 12 val.
iš ryto ir nuo 7 ligi 9 val. vakaro.
Šeštadieniais nuo 10 ligi 1 val.
Trec. uždaryta. Kiti laiku susitarus.
Ofiso telefonai: PROspect 8-3239
Rezid. telefonai: WALbrook 5-5076

DR. S. BIEZIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3148 WEST 63rd STREET
Val.: kas diena po pietų 1-3; vak. 7-8
tikiai antradieniais ir penktadieniais.
Treciad. ir sekmad. ofisas uždarytas.
Rez.: 3241 WEST 66th PLACE
Phone: REPUBLIC 7-7868

DR. PETER BRAZIS
PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
CHICAGO, ILL.
Telefonai:
Ofisas: HEMlock 4-5849
Rezidencija: HEMlock 4-2324
OFISO VALANDOS:
Pirmad., Ketvirt. ir Penktadienį nuo
1-4 ir 7-9, Antrad. nuo 1-5, Treciad.
ir Šeštadienį tikiai susitarus.

Ofiso telefonai: VIRginia 7-0036
Rezidencijos: BEVERly 8-8244
DR. T. DUNDULIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4157 ARCHER AVENUE
Ofiso valandos:
Nuo 2-4 ir nuo 6-8:30 val. vakaro.
Šeštadieniais nuo 2 iki 4 popiet.
Treciadienį pagal sutartį.

Tel. ofiso: VI 7-0600; rez. RE 7-6867
DR. BR. GAIZUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4055 ARCHER AVENUE
(Kampas Archer ir California Ave.)
VAL.: 2-4 po pietų ir 6-8 vakare,
šeštadieniais 2-7 p. p., išskyrus sekm.

Rezid. tel.: STEWart 3-4511
Ofiso telefonai: YARDS 7-1166
DR. J. GUDAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
756 WEST 35th STREET
Kampas Halsted ir 35-tos gatvės
Valandos: 1-4 p. p. ir 6:30-8:30 val.
kasdien. Trečadieniais uždaryta.
Šeštadieniais nuo 1 iki 4 popiet.

DR. A. JENKINS
PHYSICIAN AND SURGEON
(Lietuvis Gydytojas)
2500 WEST 63rd STREET
Ofiso val.: kasdien nuo 2-4 po pietų
ir 7-9 vakarais, šeštadieniais 10-2.
Treciad. ir seštad. uždaryta.
Ofiso telefonai: PROspect 6-3838
Rezid. telefonai: REPUBLIC 7-9199
GROvehill 6-1595

Dr. Aldona A. Juska
AKIŲ LIGŲ SPECIALISTĖ
IR PRITAİKO AKINIUS
Valandos: 9-12, 7-9 pagal susitarimą,
išskyrus trečadienį ir seštadienį.
2422 W. MARQUETTE ROAD

Telef.: Ofiso ir buto OLYmpic 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4938 W. 15th Ave., Cicero, Ill.
Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vakaro.
Trečadieniais uždaryta.
Šeštadieniais 12-4 val.

Butas: 1526 So. 49th Ave., Cicero, Ill.
Ofiso telefonai: LAFayette 3-3210
Jei neatsiliepia šaukite KEDzie 3-2868
Dr. Emily V. KRUKAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
4146 SO. ARCHER AVENUE
Val.: kasdien po pietų nuo 12-2:30
Daily afternoons.
Vakarais: pirmad., antrad., ketvirtad.
6-8:30. Trečadieniais tik susitarus.

Dr. A. Valis - Labokas
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Spec. Moterų Ligos
3267 SO. HALSTED STREET
Telefonai: DANube 6-1125
Valandos: 1-4 ir 6-8 vakaro,
šeštadieniais 1-4 val. po pietų.

Telef. ofiso: PROspect 6-2240
Rezidencijos: PROspect 6-4732
DR. A. MACIUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Spec. chirurginės ligos
5700 SO. WOOD STREET
(Prieš Southtown ligoninę)
Priėmimo val. (tik pagal susitarimą):
2-4 kasdien ir 6-8 pirmad. ir penkt.
Šeštadienį 2-4 val. po pietų.
Treciad. ir sekmadieniais uždaryta.

Dr. Julia Monstavičius
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
Moteryų ir vaikų ligos
10748 SO. MICHIGAN AVE.
Tel.: PU 5-6766—Rez. tel.: EN 4-4979
Darbo valandos: nuo 6 iki 9 val. po
pietų kasdien, išskyrus trečadienį.
Šeštadieniais nuo 1 iki 4 val. po pietų.

DR. CONSTANCE O'BRIEN
PHYSICIAN AND SURGEON
2408 WEST 63rd STREET
Tel.: HEMlock 4-5524
Hours by appointment only.

Dr. Juozas PAUKŠTYS
DANTŲ GYDYTOJAS
4253 ARCHER AVENUE
(ėjimas iš Whipple St.)
Valandos: kasdien 10-12, 2-6 popiet,
7-9 p. m. Šeštadieniais 10-12.
Trečadieniais uždaryta.
Telef.: LA 3-4949 — Namų CE 3-7786

DR. STRIKOL
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4445 SO. ASHLAND AVENUE
Ofiso valandos: nuo 2-4 ir 6-8
Ser. Subat. ir Nedėl. tik susitarus
Ofiso telefonai: YARDS 7-4787
Namų telefonai: PROspect 6-1930
Jei neatsilieps viršutiniai telefonai,
šaukite Midway 3-0001

Telefonai ofiso: CLIFFside 4-0253
Rezidencijos: GROvehill 6-8876
DR. A. Z. SAULYS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
4445 S. ASHLAND AVE. (kamb. 211)
Pirm., antr. ketv. ir penktad. 6:30—

**DR. VYT. TAURAS-
TUPČIAUSKAS**
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos.
Ofisas ir rezidencija: 2410 W. 51st St.
(antras namas nuo Western Ave.)
Tel.: PROspect 8-1223 arba WE 6-5577
Ofiso val.: pirmad. 8-10 val. vakaro,
antrad., trečiad. ir penkt. 6-9 val. vak.
ir šeštad. 2-4 val. po pietų.
8:30 val. vak. Šeštad. 2-4 val. popiet.

Telef. ofiso: CLIFFside 4-2896
Rezidencijos

CLASSIFIED ADVERTISEMENTS

HELP WANTED — FEMALE

Reikia Darbininkų
Business College Grads
BOOKKEEPING MACHINE
OPERATORS — EXPERIENCED
NCR or Remington Rand.
Salary open.
Permanent, 5 days—36½ hour week.
Group Life and Hospitalization
Insurance.
MR. DE GRAEVE

FRANKLIN 2-4114
CENTRAL STANDARD
LIFE INSURANCE CO.
211 W. Wacker Drive

WALK TO WORK. SAVE TIME.
SAVE HOURS TRAVELLING.
We need

TYPIST — BOOKKEEPER
No experience necessary
for
Bookkeeping and clerical work in
medium sized manufacturing firm.
Profit sharing and other
employee benefits.

PRODUCTION INSTRUMENT CO.
710 West Jackson
FI 6-3232

WAITRESSES
Experienced
For Northwest Side's Finest
Restaurant.
THE PATRICIAN
Ambassador 2-5855
3058 PETERSON — See Danny.

WALK TO WORK. SAVE TIME.
SAVE HOURS TRAVELLING.
We need

CLERK — TYPIST
for
Engineering Department
in medium size manufacturing
plant.
Profit sharing and other
employee benefits.

PRODUCTION INSTRUMENT CO.
710 West Jackson
FI 6-3232

Why spend hours traveling!
Work near home!
Immediate opening for.

TRACING CLERK
Experience not required
Typing essential.

• Excellent working conditions
• Profit sharing plan
• Permanent position

**SAGINAW
TRANSFER CO.**

2800 SO. LOCK
FRONTIER 6-4700

CLERK — TYPIST
Nationally known organization has
opening for alert intelligent young
woman.
Excellent working conditions.
GOOD SALARY.
5 day week.
Phone: WEBster 9-5167

BENDRAS namų ruošos darbas ir
pagalbėti prie 2 mažų vaikų mainoms
i kambarį ir valgių mėsų dailiuose prie-
miesčio namuose. Savas kambarys su
TV. Alga \$15 i savaitę pradžioje.
Tel.: Wilmette 7085

REIKALINGA senyva moteris gyventi
prie senos moters. Jokių darbo, kam-
barių veltui. Kreiptis 3516 S. Parnell,
pirmas aukštas.

HELP WANTED — MALE-FEMALE
Reikia Darbininkų ir Darbininkių
REIKALINGI suvamuojamų mašinų ope-
ratoriai, es svarkams siūti; pilnam ar-
ba nepilnam laikui. 1816 So. Halsted
Street. CANal 6-6562.

PAINTERS AND DECORATORS
Maliavotoliai ir Popieruotojai

JONAS PLEIRYS
DAŽYTOJAS - DEKORUOTOJAS
Dažome naujus ir senus namus ir oro
ir vidaus. Restoranas, sales ir kt.
Skambinkite: PRescott 9-0225
10046 SO. LOWE AVE., CHICAGO

**PAINTERS, PAPERHANGERS
AND DECORATORS**
JOE RAMA
Dažome naujus ir senus namus
IS ORO IR VIDAUS.
Skambinkite: WALbrook 5-4296

AUTOMOBILES — TRUCKS
Automobiliniai — Sunkvežimiai

VIKTORO KOZICOS
Ietuviška gazolino stotis ir auto-
taisymas.

CALL-ME-MOTORS Co.
5759 SO. WESTERN AVE. PR 9-9533
Atliekami motoro remontai, lyginimo,
dažymo darbai ir keičiamos dalys.

**"NAUJENAS" SKAITO VISŲ
SROVŲ ŽMONES: DARBININ-
KAI, MOKSLININKAI, VALS-
TYBININKAI, DVASININKAI,
PROFESIONALAI IR BIZNIE-
RIAI. JIE ŽINO, KAD NAU-
JENOS PADUODA TEISIN-
GIAUSIAS ZINIAS IR GE-
RIAUSIUS RAŠTUS.**

HELP WANTED — MALE

Darbininkų Reikia

LIKE OUTBOARD MOTORS?

DESIGNERS...

... DRAFTSMEN

Interested in exciting work on America's most advanced
outboard motors? Positions are available in the Design
Department of leading manufacturer, located in the
heart of Wisconsin's vacationland. Experience on
internal combustion engines desirable but not necessary.

For details or interview, write, wire, or phone:

P. D. HUMLEKER

**KIEKHAEFER AEROMARINE
MOTORS, INC.**

FON DU LAC, WISCONSIN

EXPERIENCED MEN — TOP WAGES

PROCESS TIME STUDY

ENGINEERS

TOOL DESIGNERS

LAYOUT DRAFTSMEN

DESIGN ENGINEERS

(FARM MACHINERY AND OUTBOARD

EXPERIENCE PREFERRED)

(APPLY IN PERSON, WRITE OR WIRE)

THE OLIVER CORPORATION

423 EAST MICHIGAN

BATTLE CREEK, MICHIGAN

WORK NEAR HOME
We have steady work for

STOCK CLERK
No objections to older man
also

Opportunities for
YOUNG MAN TO LEARN
MULTILITH PRINTING
MACHINE
Starting salary \$225 per month.
SEE MISS MANGEL

EUGENE DIETZGEN CO.
2425 N. Sheffield Ave.

PANTRY MAN
FOR NORTH SIDE
COUNTRY CLUB

Seasonal work
— Experienced —
Excellent salary, room
and board, plus bonus.

Contact M. Nansen
TWIN ORCHARD
COUNTRY CLUB
McHenry Road
Libertyville 2-1515
— or —
Ambassador 2-3737

MEDŽIO APDIRBEJAI
Piaustytojai karštu peiliu
Inspektoriai
Dvieju ratelių operuotojai

**PATYRUSIEJI ARBA
PRAMOKUSIEJI**
Dienos ir nakties pakaitos.
Nuolatinis darbas.
Daug lengvatų. Viršlaikis.

KAY MUSICAL INSTRUMENT CO.
1640 West Walnut St.

REIKALINGAS vidutinio amžiaus vy-
ras, mokas anglų kalbą, patarnauti
dienomis tavernoje už baro.
NEvada 2-2756

HELP WANTED — MALE

Darbininkų Reikia

HELP WANTED — MALE

Darbininkų Reikia

WILL HIRE

• TURRET LATHE
• ENGINE LATHE and
• DRILL PRESS
OPERATORS

GENERAL FACTORY

HELP ALSO

• CLERK FOR COST
ACCOUNTING.

Many Employee Benefits
Take Grand Ave.
Transportation to Door

STAR JACK CO.

2638 DAVISSON ST.

RIVER GROVE, ILL.

(8100 W. on Grand Ave.)

TURRET LATHE OPERATORS
MILLING MACHINE OPERATORS
TOOL AND DIE MAKERS

Security and Advancement.
Opportunity for qualified men.

Bonus, vacations and
insurance plan.

EUGENE DIETZGEN CO.

954 W. Fullerton
(at the "L" station)
Lincoln 9-0200

PUODŲ DARBININKŲ
PAGEIDAUJAMI PATYRĖ
ALGA PAULAI PATYRIMĄ

CHICAGO PORCELAIN ART. CO.
1142 W. 63rd Street
Prospect 6-1866

WOMAN TO CLEAN
one or two days
per week.

INSTITUTION

Yards 7-5292

RESORTS AND VACATIONING
Kurortai ir Atostogų Vietos

MICHIGAN
NEW BUFFALO, MICH.
65 mylios nuo Chicago

Rezortas, upės pakraštys, 10 akru,
arti U. S. 12 kelio ir Lake Michigan.
Kas valanda eina South Shore auto-
busai. 2 pastatai: vienas 11 moderni-
sų kambarių, tinkamų visiems sezo-
nams, 8 maldynės, žemės viršuje,
automatinis šildymas, alyva, 24x28
garažas; kitas pastatas 4 moderni-
sų kambarių, įvairių jaunų vaismedžių
sodas, uogynas, daržs, pilnai išlygi-
nata žemė, klevų pavėsis, amžinai žaliuo-
jantieji krūmai. Greitai užimami.
Savininkas turi parduoti.

NICK DUDIAK
Tel.: Lakeside 4134

Važiukite U. S. 12 keliu, sukite
dešinėn prie J's Cafe, neprivažiavę
Union Pier, 2-ras blokas, antras na-
mas dešinėje.

PRIE 2 kelių, arti miesto, parduodami
7 katedžiai su visais įrengimais, 5
kambarių gyvenamas namas, alaus ta-
verna, 2 automobilių garažas, vistin-
kas, 11 laivelų, 3 akrų žemės prie
ežero kranto. AGNES & STEVE'S
RESORT, Townsend, Wisconsin.

LAKE FARM REZORTAS
Modernus 7 kambarių namas, 4
kabinos, gera barmė ir šienai pa-
siūrė (hayloft), įrengta, 190 akru,
55 akrų nuvalytos žemės, 14 my-
lios ežero pakraščio; juodo vir-
šaus vieškelis, 30 mylių i rytus
nuo Hayward. Kaina \$18,700, iš-
mokėjimais. Rašykite:

EWING LAND ASSOCIATION
Hayward, Wisconsin

CONTRACTORS - BUILDERS
Namų Statytojai ir Taisytojai

NAMŲ REMONTAS
(REMODELING)
Atlieku cemento, karpenterio, mūro
ir kitus darbus. Iki \$2,500 nereikia
nieko įmokėti, o už didesnius darbus
susitarsime.

Dirbu Chicagoje ir priemiesčiuose.

PETRAS POCIUS
6828 So. Maplewood Ave.
REpublic 7-1223 arba
LAfayette 3-1209

**BUILDING, REMODELING
CONTRACTOR**

Nauji namai ir garažai, senų namų
stogai, kaminalai, porčiai ir langai. Ce-
mento ir mūro darbai, pleisteravimas,
dažymas, tile dėjimas ir įvairūs kiti
darbai. Skambinkite:

LIUDAS TAUJENIS
6828 SO. MAPLEWOOD AVE.
HEmlock 4-5848

PAGRAŽINAM namas: dažom iš oro
ir vidaus. Sienas išlipdom popieriais
ar kiljonkėm. Darbas geras, pigi kai-
na. Saukite vakarais.
Livingston 8-4650, Stanley

— Berankiai, bekojai lietuviai
karo invalidai tremtyje laukia
Tavo pagalbos. Aukok jiems!



REAL ESTATE FOR SALE
Namai, Žemė — Pardavinimi

MARQUETTE PARKE
5 kamb. mūro bungalow, ekstra
kambarys ant porčias, octagon fron-
tas, gazu šildomas. Garažas. Rami vie-
ta gyventi. Tikrai \$16,650.
5 butų mūrinis prie 71-os ir Cali-
fornia. Aukšta pastogė, 3 auto mūr.
garažas. Našlė priversta parduoti.
Lengvos išmokėjimo sąlygos — 4%
Vertingas pirkiny — \$41,000.
Naujas 2-ju aukštu biznio namas
prie 71-os ir Richmond, prieš pat-par-
ką, 2 butų 6-4 kambarių ir erdvi biz-
nio patalpa. Karštu vandeniu alyva
šildoma. Sausas rūšys. Pastogė, aliu-
minijaus langai ir sieteliai. \$360 mė-
nesinių pajamų. \$43,000.
BRIGHTON PARKE
2 namai ir ekstra sklypas: mūrinis
ir medinis. 5 butai. Centrinis šildy-
mas. Geros pajamos — mažos išlaidos.
Našlė priversta parduoti.

GAGE PARKE
4 butų mūrinis (2 po 5) (2 po 3).
Centralinis šildymas, visoms butams
atskiri porčiai. Pilno balkiai. Baras
rūšyje, 37½x125 pėdų sklypas, 2 auto
garažas. Išsikelia iš Chicago. \$12,000
įmokėti, \$37,500.
KITUR
4 butų mūrinis (2 po 5) (2 po 4),
prie 78-tos ir Morgan. Garu šildomas,
stokeris. Pilno balkiai, naujas sto-
gas. \$4,200 metinių pajamų. \$37,000.
BIZNIS NUOSAVYBES

Mūrinis namas su moderniškų 5
kamb. butu ir geras groserio/biznis
su visais įrengimais. Centrinis šildy-
mas, garažas. \$18,800.

Trijų butų modernišką mūrą ir
2 bizniai: groseris, meat market ir
cleaner shop su gerais įrengimais.
Centrinis šildymas, garažas. Metinės
nuomos pajamos \$5,400.

KUTRA - NORKUS
REAL ESTATE — INSURANCE
NOTARY PUBLIC
2405 West 51st Street
WA 5-5030 arba PR 8-3579 (vak.)

IMOKĖTI \$2,000. 2 butų mūrinis na-
mas prie 24-tos ir Hamlin. 4 automo-
bilių garažas. 50 pėdų sklypas.
LAWndale 1-7038

4 KAMBARIŲ mūrinis bungalow, 3-ju
metų senumo, rūšys, gazu šildymas.
Kaina greitai parduomui. Savinin-
kas, 4522 So. Harding. FR 6-0732.

2 AUKŠTŲ pajamų nuosavybė, ant
32nd Pl., arti Racine. 4 butai po 4
kamb. ir katedžius. Dvigubi langai.
Dujomis apšildomas. Tile vonios, pa-
stogė. Savininkas apleidžia miestą.
Saukite: Virginia 7-4586

CICERO 3 butų bungalow (5, 6 ir 4
kamb.). Karštu vandeniu alyva šildo-
mas. 60 pėdų sklypas. \$20,900. Imo-
kėti \$6,000. Bishop 2-2162.

3 AUKŠTŲ mūrinis namas. 5 butai
ir krautuvė. 2 auto garažas. Po visu
namu rūšys ir pilna pastogė. Puikiai-
sia vieta restoranui. Dėl daugiau in-
formacijų saukite: Mrs. Smolinski,
Virginia 7-5939 — 3314 So. Morgan.

3 BUTŲ katedžius prie 26th ir Keeler
gatvių. Šildymas karštu vandeniu. 2
automobilių garažas. Galima tuojau
užimti. Kaina \$13,700. Imokėti \$3,500.
LAWndale 1-7038

MŪRINI \$9,500 vertės namą (3 ir 5
kamb.) mainysiu i automobilį ar kitą.
Skubiai atsiliepkite: 4108 Archer Ave.
LAfayette 3-5107.

PARDUODAMI 2 gražūs namai 4723
So. Hermitage (2 po 4 kamb.) ir 4
kambarių kitas namas. Abiejų kaina
\$13,500. Imokėti \$4,000.
Yards 7-3895 — HEmlock 4-2012

PARDUODAMAS 3 aukštų mūrinis
namas. Taverna, maža salė, 4 flatai
po 6 kambarius, garažas.
5600 So. Carpenter St.

PRIE 69-tos ir Oakley savininkas par-
duoda 5 kambarių oktagoninį mūrinį
bungalow. Šildymas gazu, karštu van-
deniu. 2 automobilių garažas. Imo-
kėti apie \$5,000. Tel. REpublic 7-3978.

2 BUTŲ namas, 6 ir 6 kambariai, prie
California ir 22nd gatvių. Šildymas
gazu. Imokėti \$2,500.
LAWndale 1-7038

PUIKIAI einas biznis: grosernė ir like-
rių krautuvė, kartu su 3 metų senumo
85 pėdų ilgio namu ir 4 kamb. mod.
butu, ant 50 pėdų kamp. sklypo. Pilna
pastogė, po visu namu rūšys. Kaban-
čios "sewers" ir "sump-pump". Imo-
kėti \$15,000. Lietuviškos apylinkės
centre. Skambinkite WALbrook 5-1671.

CICERO — arti 36th ir Lombard, 3
kamb. katedžius. Dujomis apšildomas.
40 pėdų sklypas. \$11,200 BI 2-2162.

RIVERSIDE NORTH, 5 kamb. bun-
galow. Dideli miegamieji, 2 mašinių
garažas. Tik 4 metų senumo. Gazu
šildoma. \$21,900. Svoboda, 6013 Cer-
mak, Bishop 2-2162.

NAUJA mūrinė 1½ aukšto liuksusinė
rezidencija, 5735 So. Natoma Ave. (1
blokas nuo Archer), 6 kamb. ir 4 vir-
šuje. 2 atskiros vonios, 65x135 skly-
pas, 2 auto garažas. Apžiūrėti sekma-
dienais nuo 1-5 val. WALbrook 5-5031.

BRIGHTON Parke mūrinis 2 aukštų
po 3 miegamus, su visais įrengimais.
Dvigubas lotas. Pigiai.

4-rių butų su bižniu ir dvigubu lotu,
už geriausia pasiūlyma. Geros paja-
mos — bargas. Budrecks Realty,
4081 Archer Ave. LAfayette 3-3384.

8 — NAUJENOS, CHICAGO 8, ILL.
— SATURDAY, APRIL 28, 1956

REAL ESTATE FOR SALE

Namai, Žemė — Pardavinimi

NAUJAS modernišką puikus mū-
ras. 2 butai po 4½ didelius kamb.
2 dideli mieg. Radiant šiluma gazu.
Geroje Marquette Parko vietoje. Tik
\$36,000. A. Sirutis.
1) MARQUETTE Parko vak. pusėj
puikus 1½ metų mūr. bungalow, 3
mieg., \$18,500; 2) Marquette Parke
1-6 ir 1-7, mūr. 2 aukštų, dvig. mūr.
garažas, \$23,000; 3) Racine ir 79th
8 apartm., \$77,000; 4) arti 17th ir So.
California 13 apartmentų, \$75,000; 5)
arti 40th ir So. Kedzie 8 apartmentai,
\$32,000. A. Reklatis.

MARQUETTE PARKE: 1) 4 metų
mūr. bungalow, viršuje neįrengti 3
kamb., \$21,900; 2) rinktinėj vietoj
puikus mūr. bungalow, 22 met., 5 ir
3 kamb., garažas. \$20,000; 3) 5 butų
mūras, 26 met., \$41,000; 4) 4 butų
mūras su 2 bižnių patalpomis, geros
pajamos, \$48,000; 5) 2 butų mūr. su
garažu, \$27,000; 6) naujas 2 butų mūr.
namas, \$33,000; 7) 6 kamb. mūr. bun-
galow, \$15,500. K. Juknis.

GAGE Parke: 1) 1½ a. puikus mū-
ras, 6 ir 3 kamb. šildymas karštu
vand. gazu. \$17,500; 2) 7 kamb. mūr.
rezidencija, šild. karštu vand. alyva.
\$13,500. K. Juknis.

2 AUKŠTŲ mūr. 3 po 6, taverna
ir greitas 6 kamb. mūr. bungalow.
2 auto naujas garažas. Sklypas 50 pė-
dų. Abu namai labai gerame stovyje.
Dėl ligos kaina smarkiai numažinta.
Al. Sirutis.

2 BUTŲ (5-6) mūras McKinley Par-
ke. 1 buto nuoma \$114, o kitas — sa-
vininkui. 2 maš. garažas. Apšildomas
karštu vandeniu — stokeriu. \$18,000.

GEROJE Marquette Parko vietoje
gražus med. 5 kamb. namelis. Sklypas
37½x125. Šild. karštu vandeniu alyva.
Garažas. Labai pigus. Al. Sirutis.

P. LEONAS

REAL ESTATE
2735 West 71st Street
Visi telefonai: WALbrook 5-6015

CICERO geriausias bungalow pirkiny.
6 kamb., kabininė virtuvė, garažas.
Gerai išsistovėję. \$19,500. Imokėti
\$6,000. Bishop 2-2162.

SAVININKAS parduoda 3 aukštų me-
dinį namą, 5 butai, 4 po 4 kambarius,
vienas 2 kambarių, 933 W. 34th Pl.
FRontier 6-3415

MŪRINIS du po 4 kamb. butai. Tile
vonia, automatinis šildymas, 2 auto
garažas, grista gatvė. Atidaras apžiū-
rėjimui šeštadienį ir sekmadienį.
5108 So. Keating Ave.

SAVININKAS parduoda mūrinį Geor-
gian, 5 didelį kambariai ir "pine pa-
nelled den", 1½ vonios, rūšys, gara-
žas. Gazu šildymas. Aluminijaus pala-
pinė. Nuo sienos iki sienos kilimai.
Skalbama mašina, džiovintuvas.
5433 No. Neenah Ave.

LYONS naujas mūrinis "ranch" tipo
namas, arti Ogden Ave. 4½ kamb.
Geriausia statyba. \$17,900.
OLympic 2-6710

KATALOGAS — pensininkams, kai-
nių ir prie ežerų nuosavybių. Nebran-
gių farmų. Rašykite RED POST, Inc.,
Berlin Wisconsin.

APŽIURĖTI SEKMAD. NUO 1 IKI 5
6 kambarių modernizuotas mūrinis
bungalow. 4374 West 25th Place.

MODERNIZUOTAS 2 butų mūrinis,
5-5 kamb. Arti 28th ir Trubbull. Nau-
jas furnas šildymas, garažas. Daug
priedų. Savininkas parduoda su nuo-
stoliu, tik \$15,500. Svoboda, 3739 W.
26th St. LAWndale 1-7038.

PAJAMŲ BUNGALOW

5½ kamb., octagon priekis. Rūšyje ir
pastogėje butas. Kabininė virtuvė.
"Garbage disposal", indų plovimo ma-
šina. Gazu šildymas, 2 auto garažas,
viršul durys. Tvirtas įvažiavimas. Lo-
tas 37½x200. Imokėti \$12,000.
Savininkas, 2041 N. Neva

DES PLAINES — parduoda savininkas
4 metų senumo 5 kamb. mūrinį namą.
Gazu šildymas, rūšys, 2103 Sherwin.
Vanderbilt 4-5120

ST. EUGENE'S PARAPIJOJ
ATDAR